



# MAYO RETINA CUNG CẤP PHƯƠNG PHÁP ĐIỀU TRỊ ĐỘT PHÁ CHO AMD DẠNG KHÔ VỚI ĐỘI NGŨ NHÂN VIÊN TẬN TÂM VÀ CÁC DỊCH VỤ SÁNG TẠO, GEORGE L. MAYO, M.D., F.A.S.R.S., F.A.C.S. DUY TRÌ SỰ CHĂM SÓC MANG TÍNH CÁ NHÂN

12665 Garden Grove Blvd., Ste 300,  
Garden Grove, CA 92843

## BÀI VÀ HÌNH (khách hàng cung cấp)

Một phương pháp điều trị được FDA phê duyệt đang mang lại hy vọng mới cho bệnh nhân mắc thoái hóa điểm vàng liên quan đến tuổi (AMD) dạng khô — và Mayo Retina tại Quận Cam là nơi đầu tiên ở California cung cấp dịch vụ này.

Phương pháp điều trị, quang sinh học võng mạc (PBM), được thực hiện bằng Hệ thống Giao hàng Ánh sáng Valeda do LumiThera phát triển. Đây là phương pháp điều trị duy nhất được FDA phê duyệt cho AMD dạng khô để cải thiện thị lực.

Liệu pháp không xâm lấn này sử dụng kết hợp ánh sáng vàng, đỏ và gần hồng ngoại trong bốn giai đoạn để tăng lưu lượng máu đến điểm vàng và kích thích sản xuất năng lượng trong ty thể của tế bào biểu mô sắc tố võng mạc, nơi xảy ra bệnh lý trong AMD.

Hàng nghìn bệnh nhân AMD đã được điều trị thành công bằng hệ thống Valeda tại châu Âu, nơi nó được sử dụng lâm sàng từ năm 2019. Sau nghiên cứu quan trọng LIGHTSITE III, cho thấy hiệu quả ở bệnh nhân thoái hóa điểm vàng trung gian, FDA đã phê duyệt Valeda vào tháng 11 năm 2024.

“Trong khi các mũi tiêm nội nhãn để làm chậm tiến triển teo địa lý đã có từ lâu, chúng đi kèm với rủi ro đáng kể, bao gồm gây ra AMD dạng ướt, và không được chỉ định cho bệnh nhân không có teo,” Tiến sĩ Mayo, người sáng lập Mayo Retina, cho biết. “Thật phần khởi khi cuối cùng chúng tôi có thể cung cấp cho bệnh nhân AMD dạng khô trung gian một lựa chọn điều trị, và các nghiên cứu hiện nay cho thấy

điều trị PBM cũng mang lại lợi ích cho những người mắc AMD giai đoạn sớm. Lần đầu tiên, chúng tôi không chỉ ngồi nhìn và chờ đợi, mà có thể điều trị và cải thiện.”

Điều trị PBM bằng Valeda bao gồm chín buổi ngắn, không đau, được thực hiện vào các ngày không liên tiếp trong ba đến năm tuần. Thời gian điều trị là bốn phút mười giây cho mỗi mắt. Không giống như các thủ thuật laser hoặc tiêm — thường được sử dụng cho nhiều bệnh võng mạc bao gồm AMD dạng ướt — PBM hoàn toàn không xâm lấn và không yêu cầu gây mê hoặc thời gian hồi phục. Mắt bệnh nhân thậm chí không cần giãn.

Mayo Retina hiện đang chấp nhận bệnh nhân AMD mới để điều trị bằng Valeda. Để cải thiện khả năng tiếp cận, Tiến sĩ Mayo cung cấp lịch hẹn buổi tối và cuối tuần đặc biệt cho bệnh nhân Valeda. Ngoài bệnh võng mạc, Tiến sĩ Mayo còn có số lượng lớn bệnh nhân glaucoma.

Nguyên nhân hàng đầu gây mù lòa, glaucoma góc mở nguyên phát (POAG) ảnh hưởng đến hơn 4 triệu người Mỹ. Trong POAG, áp lực mắt cao làm tổn thương dây thần kinh thị giác và thu hẹp vĩnh viễn trường nhìn của bệnh nhân.

Mặc dù hầu hết bệnh nhân POAG có thể được điều trị bằng thuốc nhỏ mắt để giảm áp lực mắt, một phương pháp điều trị mới, laser trabeculoplasty chọn lọc trực tiếp (DSLT) với Hệ thống Voyager từ Alcon, gần đây đã được FDA phê duyệt. Mayo Retina là phòng khám

võng mạc đầu tiên ở Hoa Kỳ sở hữu hệ thống DSLT Voyager.

“Bệnh nhân glaucoma giờ đây có một lựa chọn điều trị mới,” Tiến sĩ Mayo nói. “DSLT với Voyager mang lại cho phần lớn bệnh nhân khả năng kiểm soát bệnh tốt hơn với kết quả vượt trội.”

Sự bổ sung của các hệ thống Valeda và Voyager chỉ là những ví dụ mới nhất về cam kết không ngừng của Tiến sĩ Mayo trong việc dẫn đầu trong chăm sóc mắt, đồng thời duy trì mối liên kết cá nhân mạnh mẽ với bệnh nhân.

Thông tin thêm về George L. Mayo, M.D., F.A.S.R.S., F.A.C.S.

Cựu chiến binh Hải quân với cam kết sâu sắc trong phục vụ, Tiến sĩ Mayo nhận bằng cử nhân nghệ thuật về sinh học tiến hóa con người từ Đại học Pomona ở Claremont năm 1989 và học y khoa tại Đại học Pennsylvania ở Philadelphia, nhận bằng M.D. năm 1995.

Tiến sĩ Mayo sau đó phục vụ hai năm với tư cách bác sĩ tiểu đoàn cho Nhóm Hỗ trợ Dịch vụ Lực lượng Thứ nhất của Thủy quân Lục chiến tại Trại Pendleton, sau đó quản lý Trung tâm Chăm sóc Cấp cứu tại Căn cứ Hàng không Hải quân North Island, Coronado. Ông rời Hải quân với cấp bậc trung tá, nhận cả Huân chương Khen thưởng Hải quân và Huân chương Thành tích Hải quân.

Tiến sĩ Mayo hoàn thành chương trình cư trú ba năm về nhãn khoa tại Trung tâm Khoa học Sức khỏe Đại học Texas ở San Antonio trước khi trở lại Penn cho chương trình fellowship hai năm về



Bác sĩ Mayo kiểm tra bệnh nhân AMD đầu tiên được điều trị thương mại với Valeda ở California.



Bác sĩ Mayo điều trị Valeda.



Bác sĩ Mayo thảo luận về thoái hóa điểm vàng với bệnh nhân.

vitreoretinal tại Viện Mắt Scheie ở Philadelphia.

Tiến sĩ Mayo là thành viên của cả Hội Phẫu thuật viên Võng mạc Hoa Kỳ và Hội Phẫu thuật viên Hoa Kỳ, được biết đến với việc kết hợp chuyên môn lâm sàng với cách tiếp cận cá nhân trong chăm sóc.

Ông thành lập Mayo Retina vào năm 2008. Các nhân viên của ông — Mylan, Krystin, Vanessa và Rochelle — mang đến gần 50 năm kinh nghiệm kết hợp cho phòng khám.

“Có sự liên tục trong đội ngũ chăm sóc nhãn khoa thực sự tạo ra sự khác biệt,” Tiến sĩ Mayo nói. “Bệnh nhân thích gặp những gương mặt quen thuộc năm này qua

năm khác, và tôi cảm thấy vô cùng may mắn khi có một đội ngũ tận tâm như vậy. Công nghệ không ngừng thay đổi, và chúng tôi luôn thích nghi, nhưng cốt lõi của y học tốt là lắng nghe bệnh nhân và xây dựng niềm tin theo thời gian.”

Để biết thêm thông tin về Tiến sĩ Mayo hoặc dịch vụ chăm sóc sáng tạo tại Mayo Retina, hãy truy cập [mayoretina.net](http://mayoretina.net). Tiến sĩ Mayo cũng đã tạo trang web [retinaphotobiomodulation.com](http://retinaphotobiomodulation.com).

Để đặt lịch hẹn tại Mayo Retina, hãy gọi (657) 667-0817.

12665 Garden Grove Blvd., Suite 300, Garden Grove, CA 92843



Mylan Phan luôn sẵn sàng để thông dịch. Cô đã làm việc cho bác sĩ Mayo kể từ khi ông mở cửa vào năm 2008.



Nhân viên của bác sĩ Mayo đã gắn bó với ông tổng cộng gần 50 năm.